

## АРЕЛЕ И САРЕЛЕ

В Израиль эти молодые мужчины и женщины приезжают, чтобы упасть в объятия кудахтающих родственников, которые удивленно, а иногда и вскрикивая, будут слушать рассказы об удивительных местах, куда судьба занесла посланников Ребе. В этом ряду супруги Фрайман, Ареле и Сареле, занимают одно из первых мест. У Аарона острый профиль и рост ниже, чем у героев Джека Лондона. Но ему приходилось сплавляться на каное, стоять против разъяренной толпы, и выполнять другие нормативы искателей приключений. Сару-Шейну я видел двадцать лет назад, на руках ее папы. До сих пор помню фразу, которую сказал, глядя на ее спокойное уверенное личико: «О, это будет настоящая балабаста, хозяйка дома!» Но то, что этот дом будет находиться среди индейцев, почти в тропиках, кто бы знал...

Ареле: У меня за плечами ешива в Цфате и служба в «харедимном» батальоне ЦАХАЛ. Потом мы с Сарой-Шейной поженились, и на нас, без всякого предупреждения, нашла хабдская лихорадка: зачем мы здесь, хотим в шлихут... Достаточно обмолвиться о том, и тебе звонят, тебя приглашают. Кто-то зовет работать в получасе езды от дома, кто-то кричит, что на Гималаях посланники тоже нужны. Мы с Сарой еще не знали, чего мы, собственно хотим...

Сареле: Два пункта были для нас особенно

важны — куда ехать в шлихут, и как сделать, чтобы в нашей семье быстрее появилось пополнение. В ту пору муж познакомился с парнем по имени Шуки. Тот сказал: «А вот бы вам поехать в Рора Набаку, селение в Боливии. Почти все евреи, которых тянет бродить по джунглям, стекаются туда...» Мы достали сборник писем Ребе, вложили туда записку про «Лебединый пруд», и получили очень теплый ответ и много благословений. Родители, конечно были в шоке. Но наше «мы едем» звучало очень твердо.

Ареле: Боливия не такая уж приятная страна. Там правит Эво Моралес, несменяемый президент, друг венесуэльского диктатора. Израиль у него в черных списках. Отражая настроение власти, чиновники ведут себя недружелюбно, но не владея в крайности. Насчет денежных подарков у них имеется индекс: что-то вроде двух здешних зарплат. Короче: за сто с небольшим долларов можно защитить ограбленного туриста, или, если он угодил в тюрьму, вытащить его на свободу. Летя через океан, мы еще не знали, что эта обязанность войдет в «бренд» нашего Бейт-Хабд...

Сареле: Мы чувствовали себя робинзонами! Приземлившись в столице Боливии, мы стали покупать холодильники, печки, кровати, столы, хорошо понимая, что придется сходу организовать кашрут и приют для большого числа туристов. В таких



случаях нужен «штурм»: идти напролом, не жалея ни сил, ни денег. Ну и «марш победы», как на войне. Как только мы сняли дом в Рора Набаку, муж повесил у входа самодельный плакат: «Месиас эста аки», Мошиах уже здесь! Поначалу все шло чудесно — туристы повалили к нам. Аарон выучился доить коров, я пекла сто хал на каждую субботу, уроки Торы, разговоры по душам — все, как было задумано. Но тут Камило, хозяин закусочной, заявил, что мы отбиваем у него клиентов. У плаката с Мошиахом собралась толпа, дело чуть не дошло до кулаков и ножей. Я все время повторяла себе: «Нельзя бояться, мы идем вместе с Ребе». Насчет битвы обошлось, однако власти приклеили к дверям таблички «Кальсурадо!» («вход закрыт»). Но Аарон сказал, что мы не понимаем по-испански...

(Продолжение следует)

## ПОЕЗДКА К РЕБЕ



### Отъезд –

в субботу вечером 9 июля,  
возвращение –  
в понедельник рано утром 11 июля.

416-222-7105

[www.jrcc.org/triptorebbe](http://www.jrcc.org/triptorebbe).

### Позвоните нам,

если Вы желаете спонсировать издание

### «Восхождения»

в честь или в память Ваших близких.

## Хедер для взрослых сыновья мудреца

Должен любой еврей учить с сыном Тору, и с внуком тоже. И не только к родным относится это правило. Рамбам пишет: «Обязан каждый мудрец Израиля обучать Торе любого еврея, даже если между ними нет родственных связей. Правда, написано „и обучай сыновей своих“. Но, согласно традиции, идущей от времен дарования Торы, мы знаем, что сыновьями мудреца становятся все его ученики...»

А если отец по каким-то причинам не учил сына Торе? Тогда сын должен учиться сам.

Отец и сын хотят учиться в ешиве, но, по разным причинам, это доступно только одному из них. Как быть? Заповедь учиться самому весит больше, поэтому у отца преимущество. А если его отпрыск проявил выдающиеся способности, тогда пропускают сына. Но отец не может заявить: «теперь я свободен». Он все равно должен взять книгу в руки...

Что делать молодому человеку раньше, жениться или идти в ешиву? Это зависит от обстоятельств. Вообще-то начинают с учебы, ведь после хупы не будут у него столько времени для Торы. Но если юноша все время думает о женитьбе, то лучше встать ему под хупу поскорее — чтобы освободить голову для учебы. Каждый еврей должен каждый день учить Тору, независимо от того, беден они или богат, здоров или подвержен хворям. Даже нищий, что собирает подаяния, обязан учиться — частично днем, а частично ночью. И даже вечно занятый еврей, глава большой семьи...



Established 1927

**Steeles Memorial Chapel**

350 Steeles Ave West,  
Thornhill, Ontario L4J 1A1

(905) 881-6003 • [www.steeles.org](http://www.steeles.org)

# ВОСХОЖДЕНИЕ

НЕДЕЛЬНАЯ ГЛАВА «ШЛАХ»

פרשת שלח

Издание Молодежной организации хасидов Хабад в Израиле  
Глава организации - раввин И.И. Аронов. Редактор - Э. Ховкин

Выпущено в Торонто  
Центр еврейской русскоязычной общины Онтарио  
Главный Раввин - Йосиф И. Зальцман



## ПРАВДА ПО БЛАТУ

3 Тамуза так и зовут — «День Ребе». В этот день, 20 с лишним лет назад, глава Хабада и глава всего нашего поколения, перестал быть видим. Можно прийти на кладбище и взглянуть на плиту с его именем. Можно прийти на «Север севенти» и увидеть тысячи веселых лиц, которые шепчут молитвы, спорят над книгами, поют нигуним и даже танцуют. Большинство стали его хасидами уже после 3 Тамуза. Много по миру проложено путей, но у евреев блат: дорога правды полна для нас внутреннего света. Если ты его увидел, тебе наплевать на все. Ты по ней идешь, и пока идешь, ничто тебя не остановит.

Этот свет вы увидите в рассказе про Ребе, который прислал наш читатель. Он напечатан по-английски в журнале «Хабад Кардо», который издается в Иерусалиме, в Старом городе. Вот.

Реб Нахум Рабинович однажды сидел в приемной Ребе, ожидая своей очереди. Там также находился человек, по виду явно состоятельный, но печальный — это было написано у него на лице. Прошло немного времени, и этот человек прошел в кабинет Ребе. Когда он вышел оттуда, его лицо излучало энергию и жизненную силу. Реб Нахума удивила такая перемена и он попросил секретарей Ребе устроить их знакомство. Когда они встретились, Рабинович услышал: «Недавно умер мой единственный сын. У меня было ощущение, что я утратил смысл жизни. Богатство, положение, которого я достиг, — все это более не имело никакой ценности для меня. И тогда я отправился к Ребе, чтобы получить утешение и совет. Ребе сказал мне: представьте себе, что Ваш сын отправился за море и поселился в другой стране. Если бы Вы точно знали, что там у него есть все необходимое, и он не испытывает никаких страданий, — как бы Вы себя чувствовали? Я ответил: хотя мне трудно переносить разлуку, я был бы счастлив за своего сына. Ребе продолжал: предположим, Вы могли бы обратиться к нему и отправлять ему посылки, но при этом знали, что он не может отвечать Вам, — стали бы Вы делать это? Я ответил: конечно! И тогда Ребе подвел итог: именно так выглядит сегодня Ваша ситуация. Каждое слово

молитвы, которое Вы произносите, — это послание Вашему сыну. Каждое пожертвование на благотворительные цели — это Ваш дар ему. Он не может ответить, но его душа очень ценит Ваши слова и Ваши дары»...

Я сохранил орфографию рассказа. Там есть важный штрих: к людям новым наш Ребе обращается на «вы». Однажды он назвал на «вы» одного старого хасида. Тот испугался: неужели Ребе отдалился от него? Но люди объяснили: «Ты навещал Ребе вместе с сыном, и здесь это «вы» было к месту». Еще деталь: Ребе не утешает скорбящего отца. Он говорит ему простую правду: еврейские души, во всех мирах, связаны между собой. Та толика света, которую мы своими хорошими делами приносим в этот мир, откликается эхом на всех ступенях Ган Эден. И душа с душою говорит. Особенно «нешама клалит», «общая душа» большого праведника. Ребе, глава поколения, на связи с каждым из нас.

И еще можно понять из этого рассказа, что Ребе действительно видит душу ушедшего сына и ее глубинную связь с душой отца. Как садовник пересаживает сломанную ветку, так Ребе, рассказав небольшую притчу, укрепил эту связь. И еврей почувствовал: что-то изменилось, стало ближе, пришло.

А теперь о нас. Чтобы укрепить связь с душой потомка Давида, повелителя нашего, есть несколько линий, которые не исключают друг друга, а дополняют. 1. Приближать к Торе и заповедям других евреев, не забывая двигаться самому. 2. Воспитывать детей. Один еврей спас своего ученого сына, обучив его сапожному делу. Из-за этого тот выжил в сталинских лагерях. Если вы научите ребенка «идишкэйт», еврейству, это будет беречь его от кривой судьбы и духовной грязи каждый день. 3. Учите беседы и письма Ребе, это прямой контакт с его душой. 4. Общайтесь больше с евреями, и они научат вас многому хорошему другому.

Хорошо было бы закончить на какой-то возвышенной ноте. Но лучше хабдская формула «топор да плаха» — услышал про дело и сразу приступил к нему. Тогда мы встретим Ребе, не опуская глаз.

## Еврейская улица

### ЗАЖИГАЙТЕ СУББОТНИЕ СВЕЧИ!

В наше тревожное время – перед приходом Мошиаха, когда духовная тьма кажется как никогда густой и беспросветной, мы особенно нуждаемся в чистом источнике света. У еврейских женщин есть заповедь зажигания Субботних свечей, от которых становится радостней и светлей в каждой еврейской семье и во всем мире.

Суббота входит в еврейский дом именно в момент зажигания Субботних свечей. Свечи охраняют мир в доме, поэтому наши мудрецы оказали особую честь его хозяйке совершать действие, приводящее в дом святость Субботы.

Вс-вышний благосклонно принимает молитвы женщины, зажигающей Субботние свечи. Поэтому после зажигания свечей можно обратиться к Нему с любыми, самыми сокровенными просьбами.

Свечи зажигают за 18 минут до захода солнца, и поэтому нужно каждый раз следить по календарю за временем зажигания свечей – оно каждую неделю иное.

Зажигайте свечи, этим мы освещаем мир!

## Отделения JRCC

416.222.7105

Главный Раввин	Рабби Йосиф И. Зальцман	x 278
S.R. Hill & Maple	Рабби Аврохам Зальцман	x 247
Concord	Эфраим Левит	x 249
Thornhill Woods	Рабби Хаим Хильдесхайм	x 224
West Thornhill	Рабби Леви Джейкобсон	x 240
East Thornhill	Рабби Мендель Зальцман	x 227
South Thornhill	Рабби Леви Блау	x 288
Горская община	Рабби Давид Давидов	x 255
Rockford	Рабби Исроэль Карпиловский	x 235
175 Hilda Ave.	Melekh Brikman	x 221
4455 Bathurst St.	Bathurst and Sheppard	x 221
3174 Bathurst St.	Bathurst and Lawrence	x 221

## Субботние свечи

Торонто    Оттава    Ниагара    Кингстон

Зажигание	8:45	8:37	8:41	8:35
Исход Субботы	9:57	9:52	9:53	9:48

После зажигания свечей произносятся:

**БАРУХ АТА АДО-НАЙ ЭЛО-ЭЙНУ МЕЛЕХ АОЛАМ АШЕР КИДШАНУ БЕМИЦВОТАВ ВЕЦИВАНУ ЛЕАДЛИК НЕР ШЕЛЬ ШАБАТ КОДЕШ!**

АДРЕС РЕДАКЦИИ В ИЗРАИЛЕ:  
P.O.B. 14, Kfar Snavad, 60840, ISRAEL

TEL: +972-72-2770100 • ФАКС: +972-3-9606169  
[www.chabad.org.il](http://www.chabad.org.il) • [chabad@chabad.org.il](mailto:chabad@chabad.org.il)

ЭТОТ ВЫПУСК ПОДГОТОВЛЕН  
ЦЕНТРОМ ЕВРЕЙСКОЙ РУССКОЯЗЫЧНОЙ ОБЩИНЫ ОНТАРИО

5987 BATHURST ST. UNIT 3, TORONTO, ON M2R 1Z3.

T416.222.7105 • F416.222.7812

[ejrcc@jrcc.org](mailto:ejrcc@jrcc.org) • [www.jrcc.org](http://www.jrcc.org)

Обращайтесь бережно с этим изданием!  
В нем приведены тексты, освятенные еврейской традицией

## Недельная глава

«И назвал Моше Ошеа бин-Нун — Еошуа...»

Зачем главе евреев понадобилось изменять имя своего ученика, который в числе прочих разведчиков должен был изучить землю, обещанную нам Творцом? В трактате «Сота» дается ответ: Моше добавил в его имя букву «Йюд», с которой начинается Имя Всевышнего. Это должно было помочь Еошуа принять верное решение и не пойти за «мераглим», сказавшим, что мы не удержим Святую Землю...

Возникает несколько вопросов:

Для такой серьезной задачи Моше-рабейну наверняка выбрал евреев, репутация которых была безупречна. Какие же основания имелись у него, чтобы опасаться их?

И почему благословение досталось именно Еошуа, а не кому-то другому?

Сказано в Гемаре: «В этом ремесло «ецер а-ра» — он начинает с малого, назавтра требует больше, пока, в конце концов, не скажет «иди, поклоняйся идолам...»

Очевидно, Моше увидел у большей части разведчиков некий недостаток, который пока не проявлялся ни в

их поступках, ни в словах, ни даже в мыслях. В чем же он состоял?

«Мераглим» день и ночь учили Тору, наслаждаясь постижением Б-жественной мудрости. Но они гораздо меньше замечали, что Тора — это воплощение воли Творца, и главная задача еврея — исполнить эту волю. Разведчикам не хватало «кабалат

## ШЛАХ

оль» — принятие ярма Небес. Поэтому их мудрость тоже была с изъяном. Это привело к тому, что они сказали хулу на Эрец Исраэль, и фактически отказались выполнить приказ Б-га: завоевать Святую Землю.

### Буква-благословение

Это свойство, «кабалат оль», у Еошуа бин-Нун имелось во всей полноте. Поэтому его душа была достойным сосудом, чтобы принять от вождя евреев особый подарок: букву «йюд», говорящую о прямом раскрытии

Б-жественной мудрости. Получив ее в свое имя, Еошуа оказался вдвойне защищенным от ущербной мудрости «мераглим»...

Была еще причина, по которой Моше-рабейну сделал такой подарок именно ему. Моше знал, что в будущем Еошуа станет во главе евреев и возьмет на себя тяжелейший труд по завоеванию Эрец Исраэль. «Йюд», буква-благословение, должна была наделять его духовной силой не только в истории с разведчиками, но и во все последующие времена.

Этот подарок не был легким. В трактате «Санхедрин» говорится, что к двум евреям, которых звали Элдад и Мейдад, дар пророчества пришел внезапно, когда они находились в своих жилищах. Вдруг оба стали кричать:

«Моше покинет этот мир, а Еошуа введет евреев в Святую Землю!» И, хотя Моше желал увидеть Эрец всеми силами души, но он принял волю Творца, причем сделал это от всего сердца, наделив своего преемника одним из самых дорогих на свете подарков...

## Шаги Мошаха

*Нужно без устали будить всех евреев, нужно повторять им: «Мошаха уже здесь!»*

*Где это «здесь»? Мир, более высокий, чем этот, бурлит от веселья: Мошаха пришел! Но у нас далеко не все это чувствуют и понимают. Нужно разбудить их! Нужно крикнуть: «Делайте тшуву!»*

Из бесед Любавичского Ребе

## ЛЕКАРСТВО ОТ СТРАХА

Один бизнесмен, назовем его реб Залман, собирался лететь из Сан-Франциско в Японию, и, прежде чем заказать билет, попросил у Ребе (он это делал всегда) совета и благословения. Ответ с благословением пришел очень скоро. Там была необычная приписка: «Вы можете отправляться в путь лишь тогда, когда получите посылку из Нью-Йорка».

Эта посылка пришла на следующий день. Реб Залман развернул конверт. Там лежали два экземпляра Тании. А что с ними делать? В той же приписке было сказано: «Приедете в Японию — поймете...»

И вот реб Залман оказался в Стране восходящего солнца. Покончив с делами, он захотел оказаться там, где еврейским духом пахнет. Покопавшись в справочниках, реб Залман нашел адрес некоего клуба, который одновременно служил синагогой.

Мучая прохожих расспросами, наш бизнесмен наконец добрался туда. Войдя в полутемное помещение, он обнаружил там только одного еврея, да вдобавок с отменно грустным и озабоченным лицом.

Оголодавшись по своим, реб Залман приветствовал его громким «Шалом алейхэм!» Слово за слово, незнакомец рассказал свою историю.

«Я работаю торговым агентом. По делам нашей фирмы мне

приходится ездить по всему белу свету. Не так давно я попал в страшную аварию, когда при посадке столкнулись два самолета. Многие пассажиры погибли, я сам чудом остался в живых. После этого случая я долгое время не мог заставить себя подняться на трап самолета, а ведь это моя работа, моя парнаса...

Друзья посоветовали мне попросить благословения у Любавичского Ребе, и я так и сделал. В своем ответе Ребе написал, что у меня появятся силы преодолеть страх, и посоветовал брать в каждое путешествие книгу под названием „Тания“. Эта книга действительно оказалась для меня лекарством от страха. Но сегодня, непонятно как, я умудрился потерять ее. И что теперь делать? В Японии не торгуют Таниями на каждом шагу! А я чувствую, что без этой книги не смогу заставить себя сесть в кресло самолета...»

Нужно было видеть, с каким выражением лица реб Залман расстегивал свой портфель и говорил, доставая чудесную книгу: «Итс фор ю, чэп...»

Вновь оказавшись в Штатах, реб Залман позвонил в секретариат Ребе на «Севен севенти» и задал вопрос: «А что мне делать со вторым экземпляром Тании?»

Вскоре пришел ответ от Ребе: «Это вам в награду за ваши труды!»...

## Из писем Любавичского Ребе

### Душа и тело

#### Больной-целитель

Получил письмо с просьбой помолиться об исцелении вашей супруги, и надеюсь, что Всевышний пошлет нам об этом скорее хорошие вести.

Возможно, будет уместно вспомнить слова наших мудрецов о том, что Всевышний очень часто платит мерой за меру. Иными словами, мы лечим Его больных, а Он исцеляет наши хвори. Хочу напомнить, что у вашей жены тоже есть будущие пациенты, это ее друзья и соседи, которых она может приблизить к Творцу и исполнению Его заповедей.

А Всевышний, в ответ на это, «прибавит и ей, и вам (ведь жена так же близка к мужу, как его собственное тело), в физическом и духовном плане. Хочется напомнить, что, в отличие от других народов, у евреев материальное и духовное неотделимы, и напрямую зависят друг от друга.

С помощью более серьезного соблюдения заповедей Торы мы нередко хотим исправить и улучшить что-то в своей жизни, и это легитимно. Но при этом не нужно путать цель и средство. Здоровье, парнаса и другие приятные вещи требуются еврею для того, чтобы лучше исполнять приказы Б-га. Но самое главное в том, что мы их исполняем!.. Благодаря заповедям человек, вырезанный из грубого вещества, приближается к Тому, Кто выше всего и создал все. В этом — наше счастье.

С уважением и благословением, ожидаю от вас добрых вестей.

#### Память места

У каждой еврейской души, спустившейся в наш мир, есть свое место на земле, которое она должна исправить и очистить от всего плохого. Это место может ждать еврея сотни или тысячи лет. Иногда — прямо от сотворения мира.

Так же и душа, с того момента, как Всевышний создал ее, помнит об этой встрече и стремится в наш мир, чтоб исправить то, что нужно исправить.

#### Выйти всем, идти ко всем!

Как приблизить Геулу, всеобщее Избавление? Один из самых сильных способов — привлечь на свою сторону нашу еврейскую молодежь. Много есть разных компаний и кружков, связанных с совместной учебой, местом проживания, интересами и т. д. Всех нужно привлечь к изучению Торы и исполнению ее заповедей, все должны трудиться и молиться, чтобы раскрытие Мошаха произошло как можно скорее.

Нужно «завоевывать» их один за другим, никого не оставляя, ни от кого не отказываясь. Да, в прежние времена были евреи, которые «не вышли» на свободу, предпочитая привычное рабство, физическое тли духовное. Поэтому и Геула, Избавление, не была полной. Сейчас у нас нет выбора. Должны выйти все, и это значит: нужно идти ко всем!..

Есть заповедь любить каждого еврея, как самого себя. Чтобы дело пошло, чтоб оно сдвинулось с места, нужно распространять среди молодых людей источники хасидизма. Каждый шаг в этом направлении расшатывает галут и вскоре уничтожит его совсем.

Недельная глава в нашей газете является пересказом беседы Любавичского Ребе

## География души

### РЕБЕ СОВЕТУЕТ

Хасид пишет Ребе, что у него есть возможность поехать в Россию — давать уроки Торы, помогать в устройстве еврейской жизни. Но он боится: КГБ, бандиты и т. д.

Ребе: «Десятки других людей уже ездили и вернулись благополучно. Такая поездка сама по себе является защитой от всех бед».

\*\*\*

Еврей страдает от редкой болезни и просит благословения.

Ребе: «Необходима проверка тфиллин, в особенности ручных, и мезуз. Больше следить за кашрутом».

\*\*\*

Родители из Южной Америки пишут о болезни сына, и о том,

что в связи с этим у них бывают приступы отчаяния.

Ребе: «Полная надежда на Всевышнего, Благословен Он».

\*\*\*

Один солдат пишет Ребе, что командиры оказывают на него давление, чтобы он немедленно сбрил бороду. Как быть?

Ребе: «Известно, что совсем не мало воинов ЦАХАЛа ходят с бородой».

\*\*\*

Один из шалиахов Ребе пишет, что он, а точнее, его организация, по уши в долгах.

Ребе: «Как вы сами раньше писали: „Я привык действовать вместе с чудом“. Наверняка и теперь ваши дела вернутся в нормальное русло, а чудеса не оставят вас...»

## Короткий рассказ

### ЕВРЕЙ РАДИ ЕВРЕЕВ

/Отрывок из беседы Ребе/

Каждый из нас должен отодвинуть свои частные интересы и стать «человеком ради других», «евреем ради еврейства». Такая цель требует перемены тактики. На горе всем, религиозное еврейство в последнее время занималось исключительно самообороной. Оно находится в постоянном страхе потерять те позиции, которые у него еще остались. Причины для такого беспокойства, конечно, есть. Опорные пункты еврейства один за другим переходили в руки людей нерелигиозных. Если бы религиозные люди попытались перейти в наступление и расширить границы своего влияния — обстановка сейчас была бы совсем иной.

Если верить, что Тора вечна, что Всевышний постоянно оберегает Свой народ, то необходимо наступать, двигаться вперед — и в этом истина. Нельзя думать только о трудностях и высчитывать шансы на победу. Тогда можно вообще потерять веру в тот путь, по которому идет наш народ. Растерянность и отсутствие твердой воли это не причина, чтобы ломать все, что было сделано до сих пор.